



Consejo de Seguridad

Distr. general
19 de julio de 2023
Español
Original: inglés

Carta de fecha 6 de julio de 2023 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Secretario General

Tengo el honor de remitirle una comunicación de fecha 3 de julio de 2023 que he recibido del Director General de la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas (OPAQ), por la que se transmite una nota de la Secretaría Técnica de la OPAQ titulada “Informe de la Misión de Determinación de los Hechos de la OPAQ relativo a los incidentes de presunto empleo de sustancias químicas tóxicas como arma en Jarbit Masasne (República Árabe Siria) el 7 de julio y el 4 de agosto de 2017” (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien señalar la presente carta y su anexo a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad.

(Firmado) António Guterres



Anexo

[Original: árabe, chino, español, francés, inglés y ruso]

Tengo el honor de transmitirle la “Nota de la Secretaría Técnica: Informe de la Misión de Determinación de los Hechos de la OPAQ relativo a los incidentes de presunto empleo de sustancias químicas tóxicas como arma en Jarbit Masasne (República Árabe Siria) el 7 de julio y el 4 de agosto de 2017” (véase el apéndice).

(*Firmado*) Fernando **Arias**

Apéndice

[Original: árabe, chino, español, francés, inglés y ruso]

Nota de la Secretaría Técnica

INFORME DE LA MISIÓN DE DETERMINACIÓN DE LOS HECHOS DE LA OPAQ RELATIVO A LOS INCIDENTES DE PRESUNTO EMPLEO DE SUSTANCIAS QUÍMICAS TÓXICAS COMO ARMA EN JARBIT MASASNE (REPÚBLICA ÁRABE SIRIA) EL 7 DE JULIO Y EL 4 DE AGOSTO DE 2017

1. RESUMEN

1.1 El 26 de octubre de 2017, la República Árabe Siria informó a la Secretaría Técnica (en adelante, la “Secretaría”) de la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas (OPAQ) sobre dos incidentes ocurridos en Jarbit Masasne¹ (provincia de Hama, República Árabe Siria) el 7 de julio de 2017 y el 4 de agosto de 2017. La República Árabe Siria notificó un “ataque de morteros con gas venenoso” sobre posiciones del Ejército Árabe Sirio (EAS) en la mencionada zona, causando varias víctimas entre los soldados, que fueron seguidamente trasladados al Hospital Nacional de Hama (en adelante, el “Hospital”). En consecuencia, la Autoridad Nacional de la República Árabe Siria solicitó a la Secretaría que investigara ambos incidentes.

1.2 En respuesta a la solicitud de la República Árabe Siria, la Secretaría realizó una investigación inicial a partir de fuentes de dominio público para reunir más información sobre los incidentes comunicados, pero no se disponía de otros datos.

1.3 Sobre la base de la información recibida, el Director General instruyó por mandato a la Misión de Determinación de los Hechos (la Misión) de la OPAQ que reuniera información fáctica pertinente a los incidentes notificados. A tal fin, la Misión se desplazó en cuatro ocasiones a la República Árabe Siria.

1.4 La Misión obtuvo información sobre los incidentes notificados mediante:

- a) un intercambio de correspondencia con la República Árabe Siria, incluidas notas verbales;
- b) la celebración de reuniones con el Comité Técnico Sirio de la Autoridad Nacional de la República Árabe Siria (en adelante, el “Comité Técnico”);
- c) la realización y análisis de 19 entrevistas con 18 personas, y en particular personal médico, víctimas, personal militar y testigos de los incidentes notificados en Jarbit Masasne; y
- d) el examen y análisis de material consistente en fotografías, videos, grabaciones y archivos recibidos y recabados por la Misión.

1.5 La Misión examinó y analizó toda la información recibida y recabada y determinó lo siguiente:

¹ Otras variantes ortográficas de Jarbit Masasne procedentes de otras fuentes son, por ejemplo, Masasne, Jirbat Masasne, Jirbet Masasne o Jarbit Masasna. En el presente informe se emplea Jarbit Masasne para mantener la coherencia con la versión en inglés de las notas verbales recibidas de la República Árabe Siria.

a) A partir de los registros médicos, el equipo verificó el ingreso en el Hospital de siete afectados en total el 8 de julio² y el 4 de agosto de 2017.

b) Las dolencias y los síntomas que los afectados describieron durante las entrevistas, así como las manifestaciones clínicas que figuraban en los historiales médicos, no concuerdan con ningún toxíndrome único claramente definido, y se apreciaron signos de irritación que no fue posible relacionar con ninguna clase específica de sustancia química.

c) Un equipo de la Subdivisión de Prevención Química del EAS visitó la zona diez horas después del incidente del 7 de julio de 2017, pero no accedió al lugar del incidente. El equipo trató de obtener una lectura con un detector de mano, pero no consiguió identificar ninguna sustancia química.

d) Las fotografías y grabaciones de video obtenidas en el Hospital, que fueron facilitadas para investigar el incidente del 4 de agosto de 2017, no aportan suficientes indicaciones de la exposición notificada.

1.6 Durante la investigación, la Misión trató de obtener más información disponible en posesión de la República Árabe Siria. El equipo solicitó también y obtuvo aclaraciones y explicaciones acerca de cierto número de discordancias apreciadas en el transcurso de sus actividades. Pese a las aclaraciones aportadas por la República Árabe Siria, la Misión siguió encontrando dificultad para reunir información suficiente con el fin de investigar los incidentes notificados; en concreto:

a) La ubicación de los incidentes se hallaba cercana al frente, y se consideró que no se daban las condiciones de seguridad para que la Misión se desplazara hasta el lugar tras los incidentes notificados.

b) No se facilitaron a la Misión fotografías ni grabaciones de video de los lugares donde sucedieron los incidentes notificados que hubieran sido obtenidas poco después de los incidentes.

c) No se recuperaron ni obtuvieron municiones ni restos de ellas como objetos de interés para la investigación de los presuntos incidentes. Las descripciones de las municiones según los testigos no constituyen una indicación precisa de su tipo o calibre.

d) Los documentos facilitados por la República Árabe Siria no contenían fotografías ni grabaciones de video de las municiones.

e) No se recogieron muestras medioambientales de ninguna de las dos ubicaciones del incidente notificado.

f) En el Hospital, el personal médico sirio tomó muestras de sangre de los afectados con fines médicos. No se realizaron análisis específicos de las muestras hemáticas extraídas de los afectados en los incidentes notificados, y las muestras no fueron puestas a disposición de la Misión.

g) Según se informó, en la ropa de varios afectados se había observado una sustancia líquida. No se formuló una descripción precisa de esa sustancia ni se tomaron muestras de la vestimenta de las víctimas, y las prendas de vestir no fueron recuperadas.

1.7 La Misión examinó los datos obtenidos y recabados, tanto por separado como en su conjunto. Las conclusiones del presente informe están basadas en un análisis de todas las evidencias, consideradas en su conjunto: entrevistas, información proporcionada por la República Árabe Siria mediante documentos y material digital

² El incidente notificado sucedió en torno a la medianoche del 7 de julio de 2017. Los afectados llegaron al hospital en las primeras horas del 8 de julio de 2017.

y durante las reuniones, así como material auxiliar reunido durante las entrevistas y la posterior referenciación cruzada y corroboración de la información.

1.8 Las conclusiones de la Misión con respecto a la investigación de los incidentes notificados estuvieron basadas en:

- a) el análisis de la información y de los documentos proporcionados por el personal médico;
- b) la descripción del “gas desconocido” del que se informó en relación con los incidentes;
- c) la circunstancia de que no se tomaron muestras medioambientales de la ropa de las víctimas ni de los lugares de los incidentes;
- d) la circunstancia de que no se efectuó ningún análisis específico de las muestras de sangre tomadas de las víctimas de los incidentes notificados, y de que esas muestras no fueron puestas a disposición de la Misión; y
- e) la circunstancia de que, basándose en lo que antecede, la Misión no puede emitir una valoración toxicológica fiable de la exposición notificada.

1.9 La información obtenida y analizada, en consonancia con el mandato de la Misión de reunir información fáctica sobre los incidentes de presunto empleo de sustancias químicas tóxicas como arma en la República Árabe Siria, no aportó una justificación razonable para que la Misión determinara que se habían empleado sustancias químicas tóxicas como arma en los incidentes notificados que tuvieron lugar en Jarbit Masasne (provincia de Hama, República Árabe Siria) el 7 de julio de 2017 y el 4 de agosto de 2017.

1.10 La Misión expresa su gratitud a la República Árabe Siria, así como a las personas, testigos y otras organizaciones que facilitaron sus actividades y a los Estados Partes en la Convención.

2. INTRODUCCIÓN

2.1 El presente informe contiene los resultados y las conclusiones de la Misión tras su investigación de los incidentes notificados que tuvieron lugar en Jarbit Masasne (República Árabe Siria) el 7 de julio y el 4 de agosto de 2017. Las actividades de la Misión se realizaron de conformidad con las decisiones EC-M-48/DEC.1 (de fecha 4 de febrero de 2015) y EC-M-50/DEC.1 (de fecha 23 de noviembre de 2015) del Consejo Ejecutivo de la OPAQ (en adelante, el “Consejo”), así como con otras decisiones pertinentes del Consejo y con la autoridad del Director General para velar por la observancia en todo momento del objeto y propósito de la Convención sobre las Armas Químicas (en adelante, la “Convención”), reforzada por las resoluciones 2118 (2013) y 2209 (2015) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, cuando son de aplicación a esta investigación.

2.2 La OPAQ y la República Árabe Siria convinieron de mutuo acuerdo el mandato de la Misión mediante un intercambio de cartas entre el Director General de la Secretaría de la OPAQ y el Gobierno de la República Árabe Siria, de fecha 1 y 10 de mayo de 2014, respectivamente (anexo de la nota de la Secretaría S/1255/2015, de fecha 10 de marzo de 2015). El Consejo de la OPAQ aprobó el mandato de la Misión en las decisiones EC-M-48/DEC.1 y ECM50/DEC.1, respaldando expresamente la continuidad de la tarea de la Misión con el fin de que estudiara toda la información disponible en relación con las denuncias de empleo de armas químicas en la República Árabe Siria.

2.3 Tanto el Consejo de la OPAQ como el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas hicieron un llamamiento a la Misión para que estudiara toda la información disponible en relación con las denuncias de empleo de armas químicas en la República Árabe Siria, incluida la información proporcionada por la República Árabe Siria y por terceros.

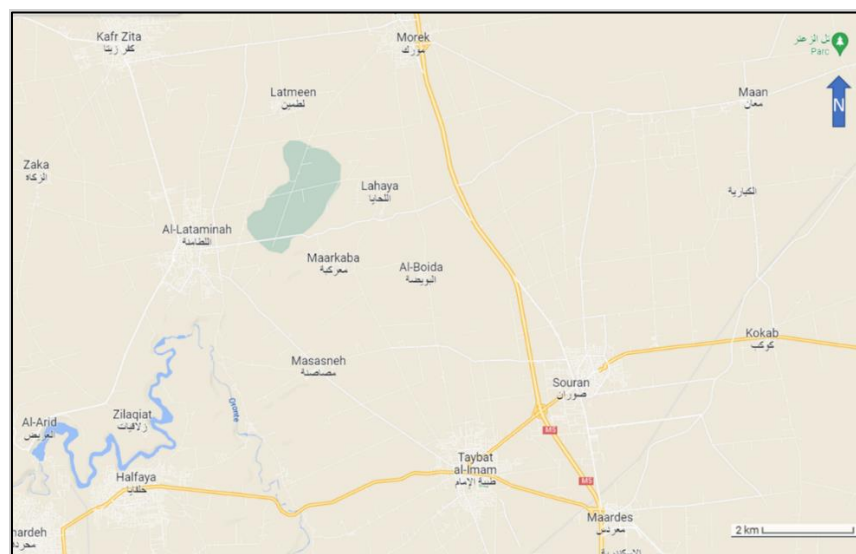
3. ANTECEDENTES

3.1 La secuencia de los acontecimientos referidos en la presente sección fue dada a conocer por fuentes de dominio público y no fue el resultado del análisis de la Misión.

3.2 Desde 2012, la provincia de Hama ha sido escenario de intensos combates, y en particular ataques aéreos, ofensivas y contraofensivas. En la presente sección se refieren varios acontecimientos sucedidos en 2016 y 2017 con objeto de aportar una descripción general de la situación en la región, particularmente en las aldeas y ciudades circundantes a Jarbit Masasne, antes, durante y después de los incidentes abordados en este informe.

3.3 En la presente sección se mencionan varias ciudades y aldeas —particularmente en el área septentrional de la provincia de Hama—. La figura 1 refleja la situación de esas poblaciones en un mapa.

FIGURA 1: MAPA DE LAS CIUDADES Y ALDEAS DEL NORTE DE HAMA



3.4 En agosto de 2016, facciones del Ejército Sirio Libre (ESL), junto con el grupo armado Yund Al-Aqsa, emprendieron una ofensiva en la parte septentrional de la provincia de Hama y tomaron el control de Jarbit Masasne, al sur de Maarkaba. Seguidamente, esas facciones y grupos armados tomaron el control de varias posiciones y puntos de control del EAS, entre ellos Al-Mafqas, Al-Adayed y Al-Yirba^{3,4}.

3.5 El 29 de septiembre de 2016, el EAS informó de operaciones militares en la provincia de Hama, incluida la destrucción de varios carros de combate y vehículos

³ <http://www.shaaam.org/news/syria-news>.

⁴ <https://baladi-news.com/ar/articles/9498/>.

blindados pertenecientes a grupos armados en las inmediaciones de Taybet Al-Imam, Maardes y Morek, en la vecindad de Jarbit Masasne⁵.

3.6 Según se informó, el 12 de octubre de 2016 hubo más de 30 ataques aéreos en zonas no controladas por el control del Gobierno sirio en la parte septentrional de la provincia de Hama. Se informó también de veinte ataques aéreos en Al-Latamina, Taybet Al-Imam, Maardes y Suran⁶.

3.7 El 30 de diciembre de 2016, el EAS y el alto mando de las Fuerzas Armadas iniciaron un alto el fuego total en todos los territorios de la República Árabe Siria tras los avances logrados por el EAS en varios frentes. Hayat Tahrir Al-Sham (HTS) (anteriormente el Frente de Al-Nusra), el Estado Islámico del Iraq y del Levante (ISIL), así como los grupos afiliados a ellos, fueron excluidos del acuerdo de alto el fuego⁷.

3.8 El 11 de enero de 2017, varias ciudades y aldeas del norte de Hama —entre ellas Halfaya, Taybet Al-Imam, Maarkaba y Morek— fueron objeto de ataques aéreos y fuego de artillería⁸.

3.9 A finales de marzo de 2017, el EAS había recuperado el control de 16 ciudades y aldeas del norte de la provincia de Hama. Por aquellas fechas se produjeron, según se informó, aproximadamente 90 ataques aéreos a varias ciudades de la zona, entre ellas Al-Latamina, Halfeya, Taybet Al-Imam, Suran, Jirbat Hayema y Jarbit Masasne⁹. Tres de esos ataques fueron investigados por la Misión, que concluyó que se emplearon sustancias químicas tóxicas como arma en Al-Latamina los días 24, 25 y 30 de marzo de 2017 (sarín, cloro y sarín, respectivamente)^{10,11}. Posteriormente, el Grupo de Investigación e Identificación (GII) de la OPAQ dio a conocer sus conclusiones sobre la identificación de los perpetradores de esos incidentes¹².

3.10 El 20 de abril de 2017, el EAS y sus aliados comunicaron que habían tomado el control de Taybet Al-Imam, en la parte septentrional de la provincia de Hama, tras enfrentamientos con el HTS y sus facciones armadas aliadas. Durante la batalla previa a esa operación se hizo uso de diversas armas, en particular mediante artillería y ataques aéreos, cuyo objetivo eran los movimientos y suministros de grupos armados en la región (Jarbit Masasne, Al-Boida, Maarkaba, Lahaya, Morek y Salba)^{13,14}.

3.11 El 22 de abril de 2017, en una operación contra el HTS y sus aliados en la zona septentrional de la provincia de Hama dirigida por las Fuerzas Tigre y el Cuerpo de Asalto N.º 5, el EAS avanzó en dirección a Al-Boida y Jarbit Masasne, dos aldeas muy próximas a la autopista M5, que está considerada como una línea estratégica de suministro que enlaza Damasco, Hama y Alepo. La ciudad de Halfaya, en el noroeste de Hama, por entonces bajo el control de las facciones del ESL, era el objetivo siguiente del EAS¹⁵. Según la misma fuente, tras retomar Halfaya, las Fuerzas Tigre y el Cuerpo de Asalto N.º 5 se centraron en Al-Latamina. En la figura 2 se indican las posiciones del EAS durante su avance por el norte de Hama.

⁵ <https://syrianfreepress.wordpress.com/2016/09/29/4-war-days/>.

⁶ <https://baladi-news.com/ar/articles/11070/>.

⁷ <https://syrianfreepress.wordpress.com/2016/12/29/>.

⁸ <https://baladi-news.com/ar/articles/14469/>.

⁹ <https://aawsat.com/home/article/891396/>.

¹⁰ https://www.opcw.org/sites/default/files/documents/2018/en/s-1636-2018_e_.pdf.

¹¹ https://www.opcw.org/sites/default/files/documents/2017/en/s-1548-2017_e_.pdf.

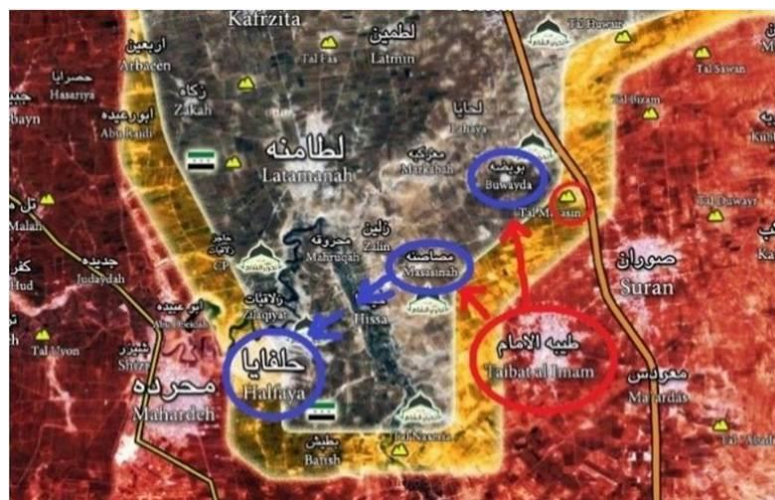
¹² https://www.opcw.org/sites/default/files/documents/2017/en/s-1548-2017_e_.pdf.

¹³ <http://alwaght.net/ar/News/94721/>.

¹⁴ <https://www.rozana.fm/ar/news/2017/04/22/>.

¹⁵ <https://southfront.org/tiger-forces-and-5th-assault-corps-rapidly-advancing-on-buwaidah-and-masasnah-in-northern-hama-maps/>.

FIGURA 2: SITUACIÓN EN EL NORTE DE HAMA EL 22 DE ABRIL DE 2017¹⁶



■ Avance “actual” del EAS ■ Operaciones esperadas ■ Líneas del frente

3.12 El 24 de abril de 2017, el EAS y sus aliados tomaron el control de Jarbit Masasne en Hama tras varios enfrentamientos con grupos armados y con el HTS. El HTS sufrió unas 300 bajas, y sus vehículos y arsenales fueron destruidos. El EAS siguió avanzando por el norte de la provincia de Hama y se hizo también con las aldeas de Sur Al-Hisa, Sur Al-Tayba y Halfaya, situadas al oeste de Jarbit Masasne, consiguiendo así alcanzar la periferia de Jan Shaijun^{17, 18}.

3.13 A comienzos de mayo de 2017 se intensificaron los enfrentamientos en los frentes de Masasne¹⁹. Durante la cuarta y última ronda de negociaciones, celebrada en Astana el 4 de mayo de 2017, la Federación de Rusia, Türkiye y la República Islámica del Irán anunciaron su intención de ejercer como “garantes de un acuerdo de desescalada en Siria”. Las partes interesadas firmaron un memorando sobre la creación de cuatro áreas de desescalada en la República Árabe Siria tras finalizar las negociaciones de Astana, con objeto de poner fin a las hostilidades y de mejorar la situación humanitaria. Las provincias de Idlib y Hama formaban parte del área de la desescalada. Sin embargo, según se informó, el acuerdo de Astana fracasó y no se cumplió ninguno de sus objetivos^{20, 21, 22, 23}.

3.14 El 12 de junio de 2017, las fuerzas del EAS situadas en Masasne atacaron la ciudad de Al-Latamina con fuego de artillería y de morteros, causando daños materiales²⁴.

¹⁶ https://s2.cdnstatic.space/wp-content/uploads/2017/04/Screenshot_213.jpg.

¹⁷ <https://www.alalam.ir/news/1958247/>.

¹⁸ <http://alwaght.net/ar/News/95246/>.

¹⁹ <https://www.shaaam.org/news/bulletins/>.

²⁰ https://www.dohainstitute.org/en/lists/ACRPS-PDFDocumentLibrary/Astana_Agreement_Guarantees_May_2017.pdf.

²¹ https://archive.mid.ru/en/foreign_policy/news/-/asset_publisher/cKNonkJE02Bw/content/id/2746041.

²² <https://www.kas.de/documents/252038/7938566/De-escalation+zones+in+Syria.pdf/>.

²³ <https://www.almodon.com/arabworld/2017/5/8/>.

²⁴ <https://stepagency-sy.net/2017/06/12/>.

3.15 El 7 de julio de 2017, el EAS atacó varias aldeas del norte de la provincia de Hama, entre ellas Al-Latamina y Kafr Seita, desde sus posiciones de Masasne, Halfaya y Tell Male²⁵. Durante el mes de julio de 2017 prosiguieron los enfrentamientos entre el EAS, posicionado en Masasne, y grupos armados posicionados en aldeas cercanas.

3.16 En agosto y septiembre de 2017 prosiguió el fuego de artillería y de morteros de ambos bandos en los frentes, y Al-Latamina fue objeto de un intenso ataque desde las posiciones del EAS en Halfaya y Masasne^{26,27,28,29,30}.

4. ACTIVIDADES PREVIAS AL DESPLIEGUE Y CRONOLOGÍA DE LA MISIÓN

4.1 Mediante su nota verbal N°. 103, de fecha 26 de octubre de 2017 y recibida por la Secretaría el 27 de octubre de 2017, la República Árabe Siria informó a la Secretaría de dos incidentes en Jarbit Masasne. La Secretaría realizó una investigación inicial en fuentes de dominio público con el fin de obtener más información. No se pudo disponer de ninguna información pública sobre las denuncias.

4.2 Basándose en información recibida de la República Árabe Siria y de conformidad con su mandato, indicado *supra*, se encomendó a la Misión que reuniera datos fácticos relativos a los incidentes notificados.

4.3 En el anexo 3 se expone en detalle la cronología de la misión, que abarca las actividades de esta y la correspondencia al respecto desde la fecha de recepción de la información inicial, mediante la nota verbal N°. 103 de la República Árabe Siria en octubre de 2017, hasta la fecha de publicación del presente informe.

5. ACTIVIDADES DE LA MISIÓN

Consideraciones metodológicas

5.1 La Misión aplicó la misma metodología que la descrita en anteriores informes suyos³¹, ateniéndose a los protocolos más estrictos durante el desarrollo de sus actividades.

5.2 La Misión recopiló información sobre los incidentes de Jarbit Masasne valiéndose de sus propios elementos de equipo, respetando la cadena de custodia y protegiendo la identidad de los testigos durante sus actividades, de conformidad con los procedimientos operativos normalizados, las instrucciones de trabajo y las directrices de la OPAQ.

5.3 Las entrevistas fueron realizadas por inspectores capacitados y competentes en técnicas de entrevista, ateniéndose a los procedimientos expuestos en las instrucciones de trabajo de la OPAQ. Antes de iniciar las entrevistas se explicó el procedimiento a los entrevistados, señalando que, con el consentimiento del

²⁵ <https://baladi-news.com/ar/articles/20775/>.

²⁶ https://twitter.com/AlnasarArmy/status/883023478152200195?t=W_TnvcXJ7ABA6jQOvL34Jw&s=03.

²⁷ https://twitter.com/Halfaya_Center/status/891998937741185024?t=3FiwkEDixdGGrlaGqiBxCQ&s=03.

²⁸ https://twitter.com/Halfaya_Center/status/891575567300124672?t=HnD-FgikSGIK0tDMqglM7A&s=03.

²⁹ <https://twitter.com/MoznAgency2021/status/912592321211969536?t=on9X9YektHLuXGGcBtMNRa&s=03>.

³⁰ https://twitter.com/abofadi567dotc1/status/900958169962233856?t=K_N-O2B5uCEuzMU0N-N_g&s=03.

³¹ S/1255/2015, de fecha 10 de marzo de 2015.

entrevistado, las entrevistas serían grabadas mediante audio, video o ambos medios. Tras confirmar que la explicación había sido comprendida, se pidió a los entrevistados que firmaran un formulario de consentimiento. La entrevista estuvo basada en la rememoración espontánea, seguida de preguntas encaminadas a obtener información que pudiera servir como evidencia y a aclarar algunos aspectos del testimonio. Para garantizar la imparcialidad del proceso, las únicas personas presentes en la estancia durante las entrevistas fueron los entrevistados y miembros de la Misión.

5.4 La Misión examinó los datos obtenidos y recabados, tanto por separado como en su conjunto. Las conclusiones del presente informe están basadas en un análisis del conjunto de las evidencias obtenidas: entrevistas, información aportada por la República Árabe Siria mediante documentos y material digital y durante las reuniones, así como material auxiliar reunido durante las entrevistas y la posterior referenciación cruzada y corroboración de la información.

Actividades

5.5 Las actividades de la Misión se desarrollaron de conformidad con su mandato, con las directrices de la OPAQ, con los procedimientos operativos normalizados y con las instrucciones de trabajo indicadas en el anexo 1. Las actividades abarcaron:

- a) un intercambio de notas verbales y de memorandos internos con la República Árabe Siria;
- b) celebración de reuniones con el Comité Técnico;
- c) realización y análisis de entrevistas con personal médico, víctimas y testigos de los incidentes de Jarbit Masasne notificados; y
- d) examen y análisis de fotografías, videos, grabaciones y archivos acopiados por la Misión.

5.6 La Misión recabó también información disponible en posesión de la República Árabe Siria, de otros Estados Partes de la OPAQ, de organizaciones no gubernamentales y de posibles testigos, además de efectuar una investigación a fondo de la información de dominio público.

5.7 La Secretaría y la República Árabe Siria intercambiaron varias notas y cartas, y en particular notas verbales, durante el transcurso de las actividades de la Misión. En el anexo 3 al presente informe figura una lista de esas comunicaciones.

5.8 El 26 de octubre de 2017, la República Árabe Siria remitió a la Secretaría la nota verbal N°. 103, en la que informaba de un presunto “ataque de morteros con gases venenosos contra el Ejército Árabe Sirio en la zona de Jarbit Masasne, en la provincia de Hama”, los días 7 de julio y 4 de agosto de 2017. La Autoridad Nacional de la República Árabe Siria pidió a la OPAQ que investigara ambos incidentes notificados.

5.9 El 10 de noviembre de 2017, la República Árabe Siria proporcionó información adicional mediante la nota verbal N°. 116, y en particular documentos sobre incidentes acaecidos en la zona de Jarbit Masasne.

5.10 El 4 de diciembre de 2017, la República Árabe Siria proporcionó información adicional mediante la nota verbal N°. 128 en relación con el incidente que tuvo lugar el 4 de agosto de 2017 en Jarbit Masasne.

5.11 Del 6 al 17 de diciembre de 2017, la Misión se desplazó a la República Árabe Siria, celebró reuniones con el Comité Técnico y con personal médico y entrevistó a testigos.

5.12 La Misión se desplazó de nuevo a la República Árabe Siria del 27 de septiembre al 4 de octubre de 2018, mantuvo reuniones con el Comité Técnico y entrevistó a testigos.

5.13 Del 2 al 15 de diciembre de 2019, la Misión se desplazó una vez más a la República Árabe Siria, celebró reuniones con el Comité Técnico, entrevistó a testigos y visitó el Hospital en el que, según se informaba, las víctimas estaban siendo atendidas.

5.14 El 21 de mayo de 2020, en su nota verbal N°. 38, la República Árabe Siria aportó información adicional, que incluía copias de informes forenses y policiales, tal como había solicitado la Misión.

5.15 Mediante un intercambio de notas verbales que tuvo lugar entre marzo y noviembre de 2021, la República Árabe Siria y la Secretaría acordaron las fechas de estancia y las actividades de la Misión.

5.16 Del 28 de noviembre al 10 de diciembre de 2021, la Misión se trasladó a la República Árabe Siria, mantuvo reuniones con el Comité Técnico y entrevistó a testigos.

5.17 El 22 de febrero de 2022, mediante la nota verbal NV/ODG-239/22, la Secretaría solicitó a la República Árabe Siria información sobre el nivel de seguridad antes y durante el periodo en que se desarrollaron los incidentes notificados de la provincia de Hama. El 25 de marzo de 2022, la República Árabe Siria respondió mediante la nota verbal N°. 22.

6. ACCESO A LOS LUGARES Y CONSIDERACIONES AL RESPECTO

6.1 La integridad física y la seguridad de las personas que participan en las actividades externas de la Misión revisten una importancia máxima.

6.2 Se estimó que el traslado de la Misión a los distintos lugares en condiciones de seguridad no era posible, por las razones siguientes:

- a) la continua actividad militar en la zona;
- b) la volatilidad de la situación en las inmediaciones de Jarbit Masasne en las fechas de los incidentes;
- c) la presencia de restos de actividad bélica; y
- d) la circunstancia de que el equipo designado por el Comité Técnico no pudo acceder al lugar de los incidentes, debido a las mencionadas operaciones militares.

6.3 La Misión pudo visitar otros lugares de la República Árabe Siria durante sus estancias de trabajo, y en concreto Damasco y la provincia de Hama. En esta última, la Misión visitó lugares relacionados con los incidentes notificados, incluidas instalaciones médicas.

7. AVERIGUACIONES FÁCTICAS

Información proporcionada por la República Árabe Siria

7.1 En el transcurso de su investigación y de sus estancias de trabajo, la Misión recibió varias comunicaciones epistolares y documentos de la República Árabe Siria.

Los documentos figuran en el anexo 5, y abarcan informes médicos, informes de la policía militar, informes técnicos, grabaciones de video, mapas y coordenadas GPS.

7.2 La Misión mantuvo cuatro reuniones con personal pertinente en relación con los incidentes notificados de Jarbit Masasne. Las reuniones fueron facilitadas por la Autoridad Nacional de la República Árabe Siria, y su objetivo era obtener y aclarar información al respecto.

7.3 Según los informes (anexo 5), en torno a la medianoche del 7 de julio de 2017 los grupos armados estacionados en la ciudad de Al-Latamina atacaron a miembros del EAS con granadas de mano y morteros de 120 mm que contenían gases tóxicos. Según los informes, “numerosos soldados” del Ejército Árabe Sirio resultaron expuestos a esos gases y fueron trasladados al Hospital. Las víctimas presentaban disnea, enrojecimiento ocular y facial, espasmos musculares, cianosis periférica, taquicardia y, en algunos casos, pérdida del conocimiento y salivación de espuma. El incidente tuvo lugar al noroeste de Jarbit Masasne.

7.4 En los informes (anexo 5) se indicaba también que a las 14.15 horas del 4 de agosto de 2017 grupos armados dispararon morteros a miembros del EAS en una ubicación cercana a Jarbit Masasne. Según los informes, tras la explosión de uno de esos proyectiles se emitió un humo blanco a causa del cual “varios soldados” del EAS experimentaron ahogos y perdieron el conocimiento. Seguidamente, los soldados fueron rescatados y trasladados al Hospital. Los informes indican que, durante los exámenes médicos, los afectados mostraron los mismos síntomas que las víctimas ingresadas en el Hospital el 8 de julio de 2017.

7.5 El 9 de agosto de 2017, el Comité Técnico encomendó a un “equipo técnico” que se desplazara a la ciudad de Hama para examinar de cerca los dos lugares del incidente. El equipo técnico trató de visitar ambos lugares para inspeccionar la munición presuntamente empleada por los grupos armados. Finalmente, sin embargo, la visita no fue posible debido a los enfrentamientos que se estaban librando en aquellas fechas.

7.6 Ese mismo día, el equipo técnico visitó el Hospital, entrevistó al personal médico relacionado con los incidentes notificados y obtuvo los historiales médicos de las víctimas. El equipo técnico no pudo tomar contacto con las víctimas, ya que estas llegaron a Hama cinco días después del incidente del 4 de agosto de 2017 y aproximadamente un mes después del incidente del 7 de julio de 2017. Durante esa visita, los médicos que los atendieron mencionaron que las prendas de vestir de los afectados desprendían un olor extraño, que algunos de ellos describieron como parecido al olor a azufre.

7.7 El equipo técnico recibió también dos informes (de fecha 20 de julio y 10 de agosto de 2017, respectivamente) de la policía militar del Departamento de Policía de Hama en relación con la investigación de ambos incidentes. Las investigaciones se iniciaron a raíz de los telegramas enviados por el Hospital tras el ingreso de las víctimas del EAS. Ambos informes contienen el testimonio de los soldados (reclutas) presuntamente afectados durante los incidentes. Los informes concluyen que las víctimas experimentaron desvanecimientos y ahogos tras la inhalación de gases tóxicos.

7.8 La Misión recibió en total siete historiales médicos redactados por el Hospital, tres de los cuales referían el incidente notificado del 7 de julio de 2017, y cuatro de los cuales estaban relacionados con el incidente notificado del 4 de agosto de 2017. Todos los afectados eran miembros del personal del EAS. La Misión examinó los historiales médicos y guardó una copia de ellos.

7.9 Además, la Misión recibió dos informes de especialistas en medicina interna en relación con ambos incidentes. En ellos se enumeran los síntomas que manifestaron las víctimas y el tratamiento que recibieron, y se concluía que los síntomas se debían a la inhalación de un gas tóxico (una sustancia desconocida).

7.10 Con respecto al incidente del 7 de julio de 2017, se facilitó a la Misión un “informe inmediato” de la Subdivisión de Prevención Química del EAS. Un equipo de esa Subdivisión visitó la zona del incidente diez horas después de que tuviera lugar el 7 de julio de 2017, pero no accedió al lugar del incidente. El equipo trató de obtener una lectura con un detector de mano, pero no logró identificar ninguna sustancia química. En el informe del equipo³² se indica que:

- a) “grupos terroristas armados emplearon sustancias tóxicas, cloro gaseoso, contra tropas presentes en la zona de Jarbit Masasne”;
- b) “los soldados pertenecen a los grupos de las fuerzas aéreas”;
- c) “no se detectó ninguna sustancia tóxica después de diez horas aproximadamente; la sustancia desapareció a causa de las altas temperaturas”;
- d) “los síntomas evidenciados por las víctimas indican el empleo de cloro gaseoso”; y
- e) “se emplearon morteros de 120 mm (aproximadamente 15 proyectiles)”.

7.11 Además, en el “informe inmediato” se indicaba que se dispensaron primeros auxilios sobre el terreno a tres soldados que mostraban síntomas leves, y que su estado mejoró. Sin embargo, otros tres soldados exhibieron síntomas moderados y fueron admitidos en el Hospital, donde recibieron el tratamiento necesario. Tras el tratamiento, su estado fue estable.

7.12 Según el “informe inmediato” redactado tras el incidente del 7 de julio de 2017, aunque se había comunicado que la sustancia en cuestión era cloro, la Autoridad Nacional de la República Árabe Siria explicó que, considerando la naturaleza de ese informe, su conclusión podría no ser acertada.

7.13 En relación con el incidente del 4 de agosto de 2017, además de los informes médicos y de la policía militar, la Misión recibió de la República Árabe Siria un CD que contenía tres grabaciones de video obtenidas en la sala de urgencias del Hospital. La descripción de esas grabaciones hecha por la Misión figura en el anexo 6 del presente informe.

7.14 En un “informe breve” sobre ambos incidentes, el Comité Técnico mencionó que “no había podido obtener las prendas de vestir de las víctimas con el fin de identificar los gases tóxicos empleados”. Además, según el informe, los síntomas indicaban que los grupos armados habían empleado “los gases tóxicos CN y CS” (cloruro de fenacilo y 2-clorobenzalmalononitrilo, respectivamente).

7.15 El Comité Técnico había entregado también a la Misión un informe titulado “Estudio comparativo y análisis científico entre los efectos del empleo de gases tóxicos por grupos terroristas durante los incidentes (Jarbit Masasne, Qulayb al-Thawr, Blil, Al-Hamadaniya y Karm al-Tarrab) y los gases tóxicos e irritantes empleados para la represión de disturbios”. La Misión tomó nota de que el mencionado estudio comparativo no hacía referencia a un incidente en alguna fecha específica en Jarbit Masasne.

7.16 Además, el estudio comparativo consta de las declaraciones generales de varias víctimas al parecer presentes en las proximidades del frente, que fueron testigos de la

³² Documento aportado como adjunto a la nota verbal N°. 116.

caída de los proyectiles. Según el estudio comparativo, las víctimas comunicaron que “se vio a varios hombres armados lanzando recipientes cilíndricos. Los recipientes se incendiaron al chocar con el terreno y dispersaron gases a su alrededor al tiempo que giraban. Esos son los gases que nos afectaron”.

7.17 Además, el estudio comparativo remitía a las declaraciones de varios miembros del personal del ejército, que confirmaron que en las líneas del frente habían sido atacados con morteros que emitieron una nube blanca relativamente persistente. Los soldados creían que se trataba de municiones de fósforo (es decir, municiones que contenían fósforo blanco).

7.18 Basándose en los síntomas de las víctimas tras los incidentes notificados, el estudio comparativo hacía referencia a “gases irritantes tóxicos y gases lacrimógenos” como CN, PS, CS y CR³³, así como a otras sustancias que causan efectos similares tras una exposición.

7.19 La República Árabe Siria informó a la Secretaría mediante la nota verbal N°. 22, de fecha 25 de marzo de 2022, de que en la fecha de los incidentes las principales facciones y grupos armados que combatían en la provincia de Hama —incluida Jarbit Masasne— eran Yabhat Al-Nusra (Frente Al-Nusra) y sus facciones afiliadas la brigada Ahfed Al-Rasul, Ahrar al-Sham y la brigada Al-Faruq.

7.20 La Misión examinó y revisó los informes y documentos proporcionados por la República Árabe Siria y estableció lo siguiente:

- a) Los documentos no incluían inspecciones, fotografías ni grabaciones de video de las municiones en relación con el incidente notificado del 7 de julio de 2017.
- b) No se obtuvieron muestras medioambientales, en particular de la vestimenta de las víctimas.
- c) Los informes de la República Árabe Siria concluyeron que el gas empleado era, posiblemente, un agente de represión de disturbios. El Comité Técnico recalcó que su conclusión estaba basada solo en los síntomas experimentados por las víctimas.
- d) La Misión no puede vincular las declaraciones que figuran en el estudio comparativo respecto a los tipos de dispositivos o de proyectiles a la sustancia o sustancias que intervinieron en ninguno de los incidentes notificados de Jarbit Masasne, ya que el estudio hacía referencia a otras denuncias notificadas³⁴ que habían tenido lugar en 2016 y 2017.

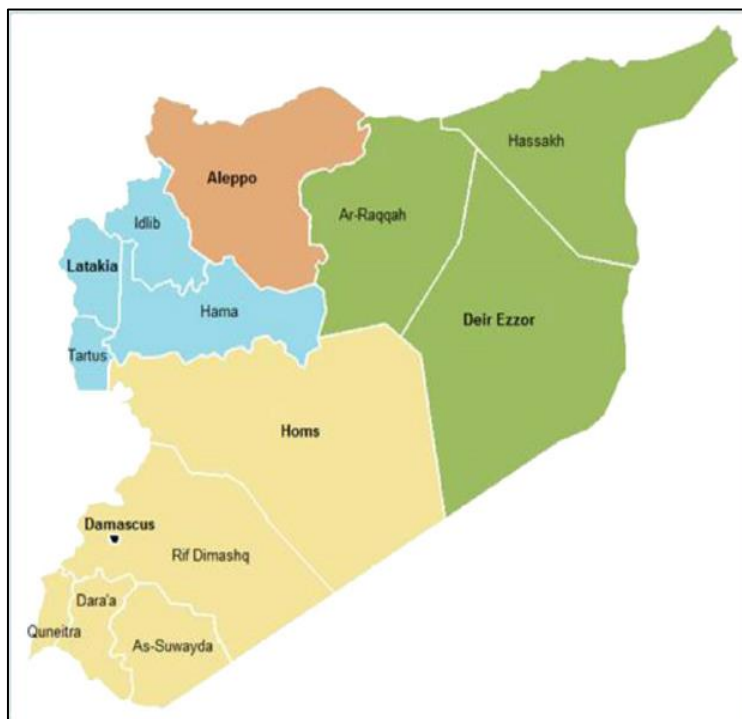
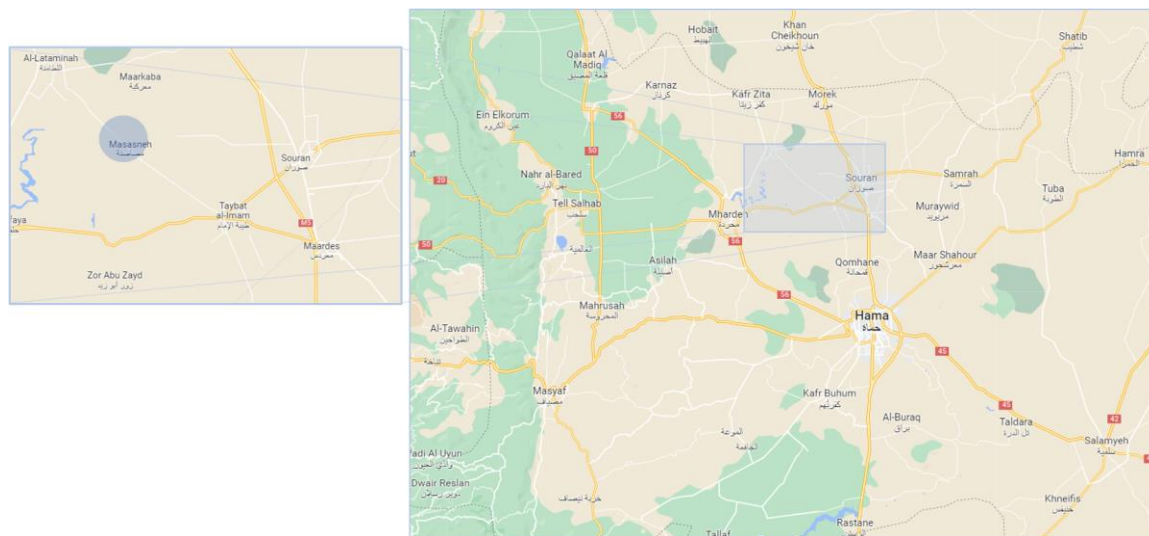
El lugar de los hechos: Jarbit Masasne

7.21 La provincia de Hama está situada en la región central occidental de Siria, y limita al norte con las provincias de Idlib y Alepo, al sur con la provincia de Homs, al oeste con las provincias de Tartus y Latakia, y al este con la provincia de Al-Raqa.

7.22 Jarbit Masasne es una aldea de la provincia de Hama, situada 20 kilómetros al noreste de la ciudad de Hama. La aldea está situada en la carretera que enlaza Taybat Al-Imam y Al-Latamina.

³³ CN: cloruro de fenacilo; PS: cloropicrina; CS: 2-clorobenzalmalononitrilo; CR: dibenzoxazepina.

³⁴ La Misión investigó los incidentes de Al-Hamadaniya del 30 de octubre de 2016 y de Karm Al-Tarrab del 13 de noviembre de 2016, y dio a conocer su informe (S/1642/2018) el 6 de julio de 2018. El informe indica que “[...] la Misión no puede concluir con certeza si se empleó o no una sustancia química concreta como arma en los incidentes que tuvieron lugar en el vecindario de Al Hamadaniya el 30 de octubre de 2016; y en la zona de Karm al Tarrab el 13 de noviembre de 2016”.

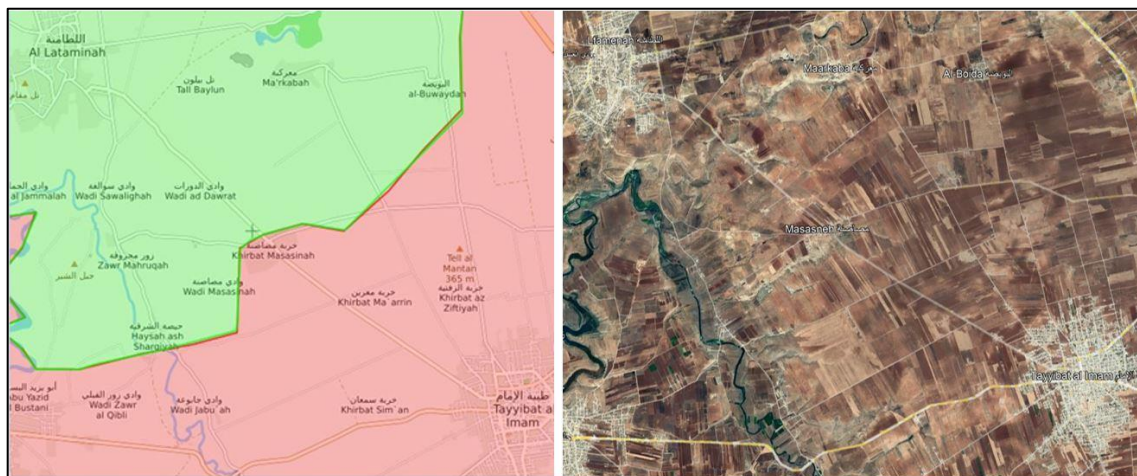
FIGURA 3: UBICACIÓN DE LA PROVINCIA DE HAMA**FIGURA 4: UBICACIÓN DE JARBIT MASASNE**

7.23 Jarbit Masasne está situada dos kilómetros al este del río Orontes. Está circundada de tierras de cultivo, olivos y rieras, incluido el valle de Masasne (conocido como Wadi Masasne).

7.24 En la fecha de los incidentes notificados, la aldea de Jarbit Masasne estaba bajo el control del EAS y la línea del frente se hallaba muy cerca de ella. El EAS tomó el control de la aldea y de áreas cercanas en una operación militar que tuvo lugar entre el 25 y el 27 de abril de 2017, desplazando con ello la línea del frente más hacia el

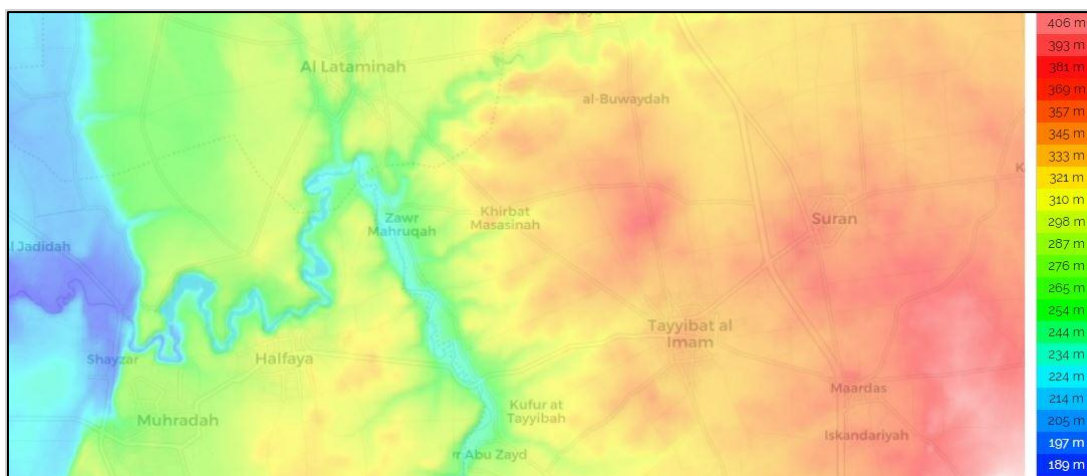
norte de la aldea. En la figura 5 puede verse un mapa del frente en la fecha de los incidentes.

FIGURA 5: LÍNEAS DEL FRENTE EN LA FECHA DE LOS INCIDENTES³⁵



7.25 En la figura 6 puede apreciarse la topografía de Jarbit Masasne y sus alrededores. El terreno es una llanura de una altitud media de 300 metros en las inmediaciones de la aldea. La altitud disminuye gradualmente hacia el oeste y hacia el río Orontes. En la zona hay varios cauces secos.

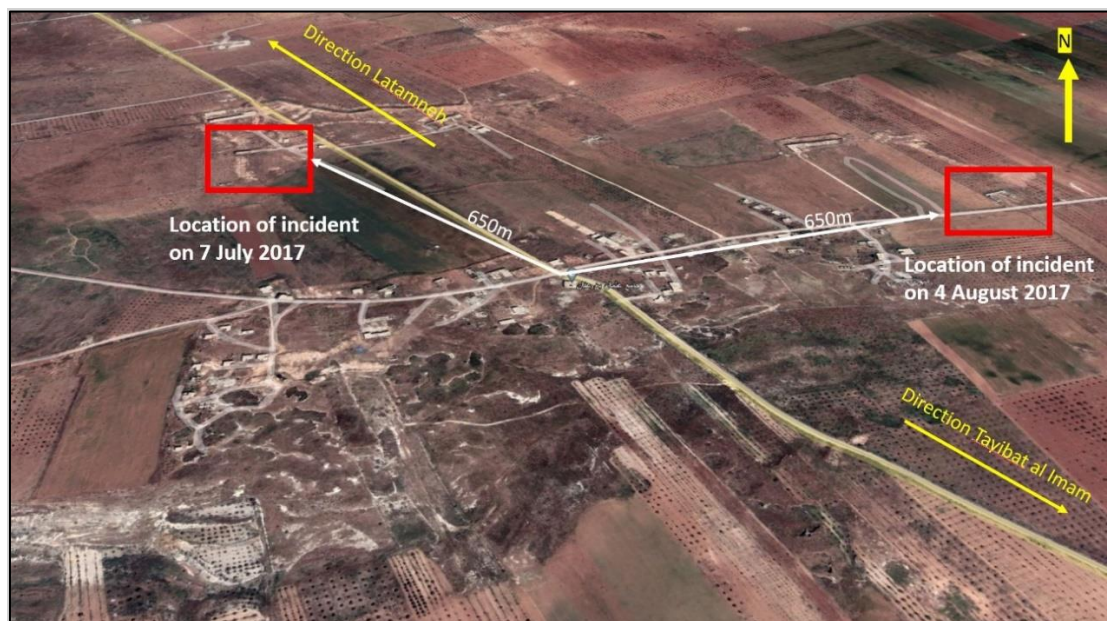
FIGURA 6: TOPOGRAFÍA DE JARBIT MASASNE Y ALDEAS CIRCUNDANTES³⁶



³⁵ <https://syria.liveuamap.com/en/time/07.07.2017>; <https://syria.liveuamap.com/en/time/04.08.2017>.

³⁶ <https://en-gb.topographic-map.com/maps/lplu/Syria/>.

FIGURA 7: UBICACIONES DE LOS INCIDENTES acaecidos LOS DÍAS 7 DE JULIO Y 4 DE AGOSTO DE 2017



7.26 Según se informó, el incidente del 7 de julio de 2017 tuvo lugar en una zona agraria, aproximadamente 650 metros al noroeste de la encrucijada principal de Jarbit Masasne, en la carretera de Al-Latamina.

7.27 Según se comunicó, el incidente tuvo lugar el 4 de agosto de 2017, aproximadamente a 650 metros al este de la carretera principal de Jarbit Masasne, en una zona agraria cercana a la carretera de Suran.

7.28 Basándose en las fuentes de dominio público disponibles, la Misión examinó las condiciones meteorológicas en las fechas de ambos incidentes notificados de Jarbit Masasne. La Misión es consciente de que los datos meteorológicos pueden variar ligeramente de una fuente de dominio público a otra. La mayoría de las fuentes hacen referencia a la ciudad principal de una provincia dada —en este caso, la ciudad de Hama—. Por consiguiente, los datos representan más un pronóstico general de la zona que una descripción precisa de las condiciones meteorológicas en el momento de los incidentes.

TABLA 1: CONDICIONES METEOROLÓGICAS EN HAMA EL 7 DE JULIO DE 2017³⁷

Viernes, 7 de julio de 2017								
Máx: 37°C Mín: 22°C Salida del sol: 05.26 Puesta del sol: 19.51								
Salida de la luna: 18.22 Puesta de la luna: 04.02								
Hora	Temperatura	Viento (km/h)	Ráfagas (km/h)	Lluvia	Humedad %	Nubosidad %	Presión (mb)	Visibilidad
00.00	22	14, del S	24	0,0 mm	78	2	1005	Excelente
03.00	22	12, del SE	17	0,0 mm	83	0	1005	Excelente
06.00	30	18, del S	21	0,0 mm	83	0	1005	Excelente
09.00	35	21, del S	24	0,0 mm	65	0	1004	Excelente
12.00	36	25, del S	29	0,0 mm	36	0	1003	Excelente
15.00	32	25, del S	29	0,0 mm	34	0	1003	Excelente
18.00	26	17, del S	27	0,0 mm	42	0	1004	Excelente
21.00	25	12, del S	18	0,0 mm	65	0	1005	Excelente

TABLA 2: CONDICIONES METEOROLÓGICAS EN HAMA EL 4 DE AGOSTO DE 2017³⁸

Viernes, 4 de agosto de 2017								
Máx: 35°C Mín: 23°C Salida del sol: 05.45 Puesta del sol: 19.34								
Salida de la luna: 17:06 Puesta de la luna: 02:43								
Hora	Temperatura	Viento (km/h)	Ráfagas (km/h)	Lluvia	Humedad %	Nubosidad %	Presión (mb)	Visibilidad
00.00	23	10, del S	12	0,0 mm	74	0	1007	Excelente
03.00	23	8, del SE	9	0,0 mm	78	0	1007	Excelente
06.00	28	13, del S	15	0,0 mm	78	0	1008	Excelente
09.00	33	15, del S	18	0,0 mm	66	3	1007	Excelente
12.00	35	22, del S	26	0,0 mm	49	2	1006	Excelente
15.00	32	26, del S	29	0,0 mm	49	0	1006	Excelente
18.00	25	17, del S	22	0,0 mm	49	0	1007	Excelente
21.00	24	11, del S	13	0,0 mm	66	0	1007	Excelente

³⁷ worldweatheronline.com/hama-weather-history/hamah/sy.aspx.

³⁸ worldweatheronline.com/hama-weather-history/hamah/sy.aspx.

Información recabada

Entrevistas y reuniones

7.29 En cumplimiento de su mandato de examinar toda la información disponible con respecto al presunto empleo de sustancias químicas tóxicas como arma, la Misión realizó entrevistas presenciales con testigos que otorgaron su consentimiento.

7.30 La identidad de todos los testigos fue verificada antes de la firma del formulario de consentimiento. Para garantizar la independencia e imparcialidad de las entrevistas, solo estuvieron presentes en la estancia el testigo y los miembros pertinentes del equipo de la Misión.

7.31 Entre el 6 de diciembre de 2017 y el 10 de diciembre de 2021, la Misión realizó un total de 19 entrevistas a 18 personas. En la tabla 3 se desglosan las características de los entrevistados. De los 18 entrevistados, cuatro eran miembros del personal médico, siete eran testigos y otros siete eran víctimas. Una de esas personas fue entrevistada en dos ocasiones.

7.32 En diciembre de 2019 se abordaron los incidentes notificados de Jarbit Masasne en cuatro reuniones técnicas con personal médico y especialistas forenses facilitados por el Comité Técnico. Durante esas reuniones, la Misión aclaró información recibida anteriormente y obtuvo información adicional de personal médico pertinente y de especialistas forenses.

TABLA 3: CONDICIÓN DE LOS ENTREVISTADOS

	Entrevistados	Víctimas primarias	Mujer	Varón
Personal médico auxiliar	1	0	0	18
Médico dispensante	3	0		
Testigo	7	0		
Víctima	7	7	0	18
Total	18	7		

7.33 Se incluye a continuación un resumen recopilatorio de las declaraciones de los testigos entrevistados por la Misión.

Incidente en Jarbit Masasne el 7 de julio de 2017

7.34 Según se informó, el 7 de julio de 2017 tuvo lugar, durante una batalla entre el EAS y grupos armados, un incidente con fuego de morteros y emisión de gas tóxico. Las fuerzas del EAS estaban parapetadas en el norte de Jarbit Masasne con aproximadamente tres combatientes en cada posición y mediando una separación de 100 metros entre posiciones. La distancia entre el EAS y los grupos armados era de entre 200 y 300 metros. Los grupos armados de la parte septentrional de la aldea emplearon diversos tipos de armamento.

7.35 Según testimoniaron varios testigos, la hora del incidente notificado se situaba entre la medianoche del 7 de julio de 2017 y las primeras horas de la mañana del 8 de julio de 2017. Algunos testigos manifestaron que estaba oscuro, mientras que otros indicaron que había luz. Un testigo declaró que aquella noche la luz de la luna permitía una visibilidad de hasta cinco metros.

7.36 Durante la batalla, tres soldados retrocedieron después de que un proyectil cayera cerca de ellos y liberara humo. Corrieron durante aproximadamente 60 metros, hasta que otros soldados se dieron cuenta de que se habían desvanecido. El segundo grupo de soldados intervino, trasladó a los tres soldados afectados a un lugar más seguro y les lavó la cara con agua.

7.37 Otro grupo de soldados, que permaneció tras sus parapetos, resultó afectado por el humo; los soldados perdieron el conocimiento y fueron transportados al Hospital para recibir tratamiento médico.

7.38 Según declaraciones de testigos, uno de los proyectiles no explotó y produjo un sonido inhabitual que los testigos no pudieron detallar debido a la intensidad de los combates. Los testigos añadieron que el proyectil desprendió un humo inicialmente blanco que se volvió amarillento. El olor, según ellos, era diferente del olor de la pólvora, y lo describieron como repugnante y acre. Varios testigos declararon que el olor desapareció al instante, mientras que otros indicaron que se disipó lentamente. Uno de los testigos no excluyó la posibilidad de que su posición hubiera sido atacada con más de un proyectil “diferente”.

7.39 Según varios testigos, entre las 01.00 y las 02.00 horas del 8 de julio de 2017, tres soldados del EAS llegaron en ambulancia al Hospital aquejados de trastornos respiratorios.

7.40 El personal médico informó de que las víctimas desprendían un olor desagradable que causó irritación de garganta a varios miembros del personal. El personal médico no aportó más detalles sobre el olor y explicó que durante el tratamiento llevaban puestas mascarillas quirúrgicas.

7.41 Según testigos, los síntomas principales eran irritación de garganta, dificultad para respirar, lacrimación, salivación excesiva, rinorrea, náuseas y vómitos. Uno de los testigos declaró haber percibido tos.

7.42 Tras el incidente y el examen de los afectados, el especialista forense del Hospital dio a conocer un informe forense militar que fue transmitido a la autoridad militar pertinente de la República Árabe Siria. El informe indicaba que las víctimas habían estado expuestas a un “gas desconocido”. Un testigo señaló que se había llegado a esa conclusión basándose en las manifestaciones y síntomas que presentaban los afectados.

7.43 Varios testigos comunicaron que se habían empleado diversas armas contra ellos, incluyendo ametralladoras de 14,5 mm, cañones de 23 mm, lanzagranadas y morteros de diferentes calibres. Algunas de esas municiones, se informó, desprendieron un humo que produjo los efectos descritos en un radio aproximado de 50 metros. Un testigo señaló que el EAS respondía con armamento similar.

7.44 Un testigo —un integrante del equipo técnico— recordó que diez horas después del incidente, el 8 de julio de 2017, el equipo visitó la zona en general con un detector químico de mano para inspeccionar el área del incidente. Según ese testigo, no se detectaron agentes neurotóxicos, sustancias tóxicas ni agentes asfixiantes debido a las altas temperaturas estivales. Basándose en los signos clínicos y síntomas de las víctimas, el testigo declaró que la “sustancia esperada” que se había empleado era cloro y que, según se había comentado, había grupos armados que tenían cloro en su poder.

Incidente ocurrido en Jarbit Masasne el 4 de agosto de 2017

7.45 Según declaraciones de testigos el 4 de agosto de 2017, en aquellos momentos se estaban enfrentando tropas del EAS posicionadas en los parapetos del norte de Jarbit Masasne a grupos armados situados al sur de Al-Latamina.

7.46 Según refirieron testigos que habían estado en los parapetos, los soldados del EAS examinaban continuamente la zona desde su “punto de observación” mediante binoculares diurnos y de visión nocturna, y pudieron ver el movimiento de grupos armados en el lugar en que estaban posicionados en Al-Latamina. Un testigo declaró que había grupos armados en una almazara situada cerca de Al-Latamina, junto a la carretera de Masasne a Al-Latamina, posición desde la que hacían fuego contra las tropas del EAS. El testigo señaló también que los soldados fueron atacados con diversos tipos de munición, en particular ametralladoras y morteros.

7.47 Según un testigo, en torno a las 14.00 horas de ese mismo día cayeron proyectiles de mortero en el patio de una granja avícola, cerca de los parapetos del EAS. Al parecer, varios de los morteros produjeron un sonido más grave de lo habitual y desprendieron un humo que, según testigos, era “blanco como la nieve”.

7.48 En ese momento había en el lugar cuatro soldados del EAS; uno de ellos declaró que se refugiaron en unos edificios situados a unos diez metros de sus parapetos, en un lugar desde el que se divisaba Al-Latamina. Otro soldado indicó que buscaron refugio en edificios cercanos a un depósito de agua. Otros dos soldados declararon que se habían resguardado en sus trincheras, tras los parapetos.

7.49 Según las descripciones de testigos, el humo tenía un olor repugnante, y pocos minutos después de dispersarse varios soldados del EAS presentaron síntomas tales como tos, lacrimación, estado de conciencia alterado, irritación de las vías respiratorias, dificultad para respirar, náuseas y vómitos. Un testigo indicó que el viento soplaba hacia ellos, ocasionando así lacrimación e irritación ocular. Aunque varios testigos no supieron dilucidar la causa del humo, un testigo manifestó que era el proyectil que había caído a unos diez metros de su posición el que había emitido el humo.

7.50 Los soldados afectados fueron rescatados por sus colegas y trasladados al Hospital en un vehículo militar. Llegaron al Hospital entre las 16.30 y las 17.00 horas. Algunas de las víctimas entrevistadas mencionaron que “habían despertado en el hospital varias horas más tarde”.

7.51 Algunos testigos manifestaron también que la ropa de las víctimas desprendía un olor extraño, que causó una irritación leve de garganta entre el personal médico.

7.52 Tras el tratamiento inicial y un periodo de observación en la unidad de cuidados intensivos (UCI), el estado de las víctimas mejoró. Todos los testigos declararon que habían permanecido en el hospital dos o tres días antes de recibir el alta.

7.53 Después del incidente, el especialista forense del Hospital dio a conocer un informe forense militar que fue transmitido a la autoridad militar pertinente de la República Árabe Siria. En el informe se indicaba que las víctimas habían estado expuestas a un gas desconocido. Según los testigos, la conclusión del informe estaba basada en los signos clínicos y síntomas que presentaban los afectados.

Epidemiología y toxicología

Síntomas que presentaban las víctimas

7.54 Según las entrevistas, las víctimas de ambos incidentes manifestaron que los síntomas aparecieron desde aquel mismo instante hasta minutos después del momento de la exposición. El personal médico del Hospital que dispensó los tratamientos describió otros signos clínicos, que hicieron constar en los historiales médicos de las víctimas. En la tabla 4 se enumeran los síntomas descritos por las víctimas y los signos clínicos adicionales observados por el personal médico del Hospital respecto de ambos incidentes.

7.55 Ninguna de las víctimas que estuvieron presentes en ambos incidentes padeció lesiones traumáticas. Sus síntomas consistieron en disnea, desvanecimiento, quemazón en los ojos, inyección de la conjuntiva y lacrimación. Varias víctimas dijeron padecer espasmos musculares. Los médicos responsables del tratamiento señalaron otros signos clínicos, como respiración sibilante durante la auscultación torácica y cianosis central y periférica.

TABLA 4: SÍNTOMAS DESCRITOS Y SIGNOS CLÍNICOS

Síntomas comunicados por las víctimas	7 de julio de 2017	4 de agosto de 2017
Disnea	3	4
Estado de conciencia alterado (descrito como disfunción o pérdida del conocimiento, alucinación, despertar en el hospital y/o dificultad para mantenerse despierto)	3	4
Tos	1	
Salivación excesiva (descrita como espumación de saliva)		4
Lacrimación (lagrimeo excesivo) y sensación de quemazón en los ojos	3	
Sensación de quemazón en la mucosa nasal y oral		4
Hipoestesia de las extremidades (descrita como entumecimiento de los miembros)		4
Palpitaciones	3	
Vómitos	3	
Espasmos musculares	3	
Otros signos clínicos comunicados por el personal médico		
Irritación dérmica (descrita como granos y/o rojeces)	3	
Inyección conjuntival (ojos enrojecidos)	3	
Sibilancia durante la auscultación torácica	3	4
Agitación	3	
Cianosis central y periférica (descrita como cianosis labial y cianosis de los miembros no específica)	3	
Cojera	3	

Tratamiento y diagnóstico de las víctimas

7.56 La intervención médica se centró en el tratamiento de los síntomas comunicados por las víctimas y de los signos clínicos observados por el personal médico dispensante. No se trató específicamente la exposición a ningún tipo particular de sustancia.

7.57 Como se mencionó en los historiales médicos y manifestaron los médicos dispensantes, la intervención médica consistió en un tratamiento inicial de primeros auxilios con administración de oxígeno, nebulización de agonistas beta, fluidos intravenosos y corticosteroides.

7.58 Aunque los historiales médicos de las víctimas indicaban que se lavó a estas con agua durante el tratamiento inicial, el personal médico entrevistado explicó que se les limpió con agua la cara y el resto del cuerpo utilizando gasas. Además, con respecto al incidente notificado del 4 de agosto de 2017, un testigo mencionó que sus colegas les lavaron abundantemente la cara tratando de despertarlos, ya que mostraban estados de conciencia alterados.

7.59 Según el testimonio de otro médico que participó en el tratamiento de las víctimas de ambos incidentes, no se desvistió a los pacientes, que permanecieron con las mismas ropas durante todo el tratamiento.

7.60 Tras el tratamiento inicial, y como se menciona en los historiales, el personal médico informó de una ligera mejoría de las víctimas ingresadas en la UCI para su observación y tratamiento adicional. Las radiografías de tórax y los resultados de los análisis hemáticos fueron normales.

7.61 Los historiales médicos indican que los pacientes se encontraban en general en buen estado y que fueron dados de alta de la UCI el 8 de julio de 2017 a las 09.00 horas. El diagnóstico diferencial que figuraba en esos mismos historiales era “inhalación de un gas tóxico (desconocido)”. No había ninguna otra indicación sobre la naturaleza de esa sustancia.

7.62 Durante las reuniones, la Misión recabó aclaraciones de los médicos dispensantes con respecto al incidente del 7 de julio de 2017. Uno de los médicos indicó que el número de afectados ingresados en la sala de urgencias del Hospital era de entre cuatro y diez.

7.63 El médico dispensante manifestó que durante el tratamiento inicial se desvistió a cuatro de los pacientes, a diferencia de los demás, que presentaban síntomas leves. Agregó que en la ropa de los afectados había una sustancia líquida, aunque no pudo identificarla ni aportar más detalles. Además de los signos clínicos y síntomas mencionados, el médico informó de que las víctimas del incidente del 7 de julio de 2017 presentaban manchas rojas en la cara, que persistieron entre 24 horas y cuatro días. El médico señaló también que las víctimas salivaban una espuma entre blanca y rosácea, aunque no advirtió presencia de sangre en ella.

7.64 La Misión tomó nota de las discrepancias entre las aclaraciones del médico y la información notificada y registrada. En concreto: los historiales médicos hacen referencia a solo tres víctimas el 7 de julio de 2017; se informó de que las manchas rojas en la piel de las víctimas duraron entre 24 horas y cuatro días, lo cual no pudo ser corroborado, ya que las víctimas fueron dadas de alta el 8 de julio de 2017; y los historiales médicos de las tres víctimas del incidente notificado del 7 de julio de 2017 no mencionan la salivación de espuma entre los signos clínicos.

Documentación médica, ingreso, alta y seguimiento

7.65 La Misión obtuvo fotografías de los historiales médicos de las víctimas, así como registros cronológicos del Hospital en relación con ambos incidentes. Además, durante sus estancias de trabajo, la Misión solicitó aclaraciones acerca de esos historiales médicos entrevistando a los médicos responsables y al médico forense que remitió los informes médicos de ambos incidentes a las autoridades militares.

Incidente del 7 de julio de 2017

7.66 En los documentos relacionados con este incidente, la Misión tomó nota de dos fechas diferentes respecto al mismo incidente: en algunos documentos se indicaba que había tenido lugar el 7 de julio de 2017, mientras que en otros se señalaba el 8 de julio de ese mismo año. La Autoridad Nacional de la República Árabe Siria aclaró que el incidente notificado sucedió en torno a la medianoche, lo cual había suscitado la confusión observada en los documentos, y pidió que se consignara el 7 de julio de 2017 como la fecha del incidente.

7.67 Según los registros cronológicos del Hospital, las tres víctimas (mencionadas como personal militar) fueron ingresadas a las 01.25 horas. En esos registros se

mencionan ambas fechas: el 7 y el 8 de julio de 2017. El diagnóstico de los tres afectados era inhalación de gas.

7.68 Según los historiales médicos y los recuerdos del personal médico, las tres víctimas llegaron al Hospital entre las 01.15 y las 01.45 horas.

7.69 Los historiales médicos de las tres víctimas indican que estas fueron dadas de alta de la UCI y trasladadas a cuidados generales a las 09.00 horas del 8 de julio de 2017, después de que su estado hubiera mejorado. Además, el médico responsable del tratamiento indicó que dos de los afectados fueron dados de alta de la UCI y trasladados a cuidados generales a las 09.00 horas, mientras que el tercer afectado permaneció más tiempo en la UCI y fue trasladado a cuidados generales ese mismo día a las 18.00 horas.

7.70 Aunque las tres víctimas declararon durante las entrevistas que habían permanecido tres días en el Hospital y habían recibido el alta al cuarto día después de su ingreso, los historiales médicos de todos ellos indican que fueron dados de alta el 8 de julio de 2017 después de que su estado hubiera mejorado. La hora exacta del alta no aparece especificada en los historiales.

7.71 Ninguno de los miembros del personal médico entrevistados mencionó que los afectados hubieran regresado al Hospital con fines de seguimiento después de recibir el alta. El personal médico agregó que, como las víctimas son militares, tienen que regresar a sus cuarteles, donde quedan a cargo de sus supervisores. Todas las víctimas declararon que estuvieron dos semanas en recuperación después del incidente, lo cual se hizo constar también en el informe de la policía militar.

Incidente del 4 de agosto de 2017

7.72 En los registros cronológicos de ingresos del servicio de urgencias del Hospital figura el ingreso de cuatro afectados a las 18.00 horas del 4 de agosto de 2017. Según esos registros, el diagnóstico era “inhalación de gas”.

7.73 Tras ser ingresados el 4 de agosto de 2017 y recibir un tratamiento inicial, los afectados fueron ingresados en la UCI para su observación y tratamiento. Todos los pacientes respondieron al tratamiento. Los historiales médicos indican que todos ellos fueron dados de alta de la UCI en la tarde del 5 de agosto de 2017. Durante su entrevista, el médico responsable del tratamiento señaló que todos ellos habían sido dados de alta de la UCI a las 09.00 horas del 5 de agosto de 2017, después de que su estado mejorara.

7.74 Además, las víctimas declararon que habían permanecido dos o tres días en el hospital y que habían recibido el alta al tercer o cuarto día. La fecha del alta de las cuatro víctimas del incidente del 4 de agosto de 2017 figura al pie del formulario de tratamiento temporal, con la indicación “alta con mejoría”, el 7 de agosto de 2017.

7.75 Los médicos responsables del tratamiento no mencionaron el regreso de ningún afectado con fines de seguimiento. Sin embargo, uno de los afectados manifestó que había regresado para recibir seguimiento, después de lo cual se declaró en buen estado de salud.

7.76 La Misión constató la ausencia de detalles en los historiales médicos sobre el tratamiento dispensado o sobre el seguimiento continuo de todas las víctimas desde la fecha en que fueron dadas de alta de la UCI (5 de agosto de 2017) ni desde la fecha en que recibieron el alta en el Hospital (7 de agosto de 2017).

7.77 Durante sus estancias de trabajo en la República Árabe Siria, la Misión recibió un CD que contenía tres grabaciones de video obtenidas en la sala de urgencias del Hospital. Los metadatos indican que el 4 de agosto de 2017 —la fecha del incidente

notificado— fue la última fecha en que las grabaciones habían sido modificadas. En el anexo 6, la Misión incluye una descripción del contenido de cada grabación, junto con un resumen de la información pertinente.

7.78 Uno de los videos consiste en una entrevista en la que el personal médico refiere los síntomas de los afectados a su llegada al Hospital. No había indicaciones sobre el tiempo transcurrido desde la llegada de las víctimas al Hospital hasta la fecha de la entrevista. En el video, los tres pacientes aparecen vestidos con sus uniformes militares. No se aprecia claramente si los pacientes habían sido lavados o limpiados con agua.

7.79 Cada grabación de video muestra a un solo varón adulto en una cama de un hospital recibiendo oxígeno, descargas de nebulizador y fluidos intravenosos. Dos de las víctimas están despiertas y se mueven de manera autónoma, y un tercero no parece estar despierto, aunque su índice y capacidad de ventilación parecen normales.

Evaluación epidemiológica y toxicológica

7.80 Los signos clínicos y síntomas descritos constituyen una respuesta fisiológica general a múltiples factores que pueden haber sido causados por sustancias o enfermedades muy diversas.

7.81 La exposición a cualquier clase de sustancia química produce un conjunto predecible y conocido de signos clínicos y síntomas, conocido como toxíndrome. En función de la magnitud, vía de penetración y duración de la exposición, además del estado de morbilidad previa de la persona, es posible observar ciertas variaciones de un paciente a otro. Por lo general, sin embargo, los pacientes presentarían los síntomas de toxicidad asociados a una sustancia química tras la exposición a ella.

7.82 Las dolencias y síntomas descritos por las víctimas durante las entrevistas y los signos clínicos consignados en los historiales médicos no concuerdan con ningún toxíndrome único claramente definido, y por consiguiente no es posible vincularlos a una clase específica de sustancias químicas.

7.83 La Misión tomó nota de discrepancias entre los historiales médicos y la información aportada durante las entrevistas y en las reuniones; en particular, los nombres de los médicos que estaban de turno y que participaron en el tratamiento de las víctimas, así como la fecha y hora de las altas hospitalarias.

7.84 Además, la Misión observó que una de las personas entrevistada en calidad de médico dispensante en relación con el incidente del 7 de julio de 2017 no figura en el registro cronológico de los turnos respecto de la fecha y hora de cada incidente. El nombre y firma de ese facultativo figuraba en los historiales médicos proporcionados respecto de los soldados al parecer afectados el 4 de agosto de 2017.

7.85 A preguntas de la Misión, los testigos aclararon la causa de que los nombres y firmas de varios médicos figuraran en los historiales médicos a pesar de estar ausentes de los registros cronológicos de los turnos en las fechas de los dos incidentes notificados. Por ejemplo, el especialista médico forense confecciona los informes forenses de toda la provincia de Hama, y su nombre no figura sistemáticamente en todos los documentos. Además, los hospitales con falta de personal llaman a médicos que no están de turno para reforzar el equipo médico con arreglo a las necesidades. En tales casos, sus nombres no figuran necesariamente en los registros. Además, puede suceder que esos médicos sean jefes de departamento encargados de examinar y validar los informes médicos, o médicos residentes en ejercicio en el Hospital.

8. CONCLUSIONES

8.1 Las conclusiones de la Misión han sido el resultado de combinar, verificar la coherencia y corroborar, en su conjunto, las evidencias obtenidas durante la misión; no están basadas en evidencias aisladas. En el presente informe se exponen las conclusiones de la Misión respecto de los trabajos realizados, desde octubre de 2017 hasta la fecha de su publicación, sobre los incidentes de Jarbit Masasne (República Árabe Siria) los días 7 de julio de 2017 y 4 de agosto de 2017.

8.2 El 26 de octubre de 2017, la República Árabe Siria informó a la Secretaría de dos incidentes que tuvieron lugar en Jarbit Masasne, en la provincia de Hama de la República Árabe Siria el 7 de julio de 2017 y el 4 de agosto de 2017. El Estado Parte informó de un “ataque de morteros con gas venenoso” sobre posiciones del Ejército Árabe Sirio en la zona especificada, que causó varias víctimas entre los soldados, que fueron seguidamente trasladadas al Hospital. En consecuencia, la Autoridad Nacional de la República Árabe Siria solicitó a la Secretaría que investigara ambos incidentes.

8.3 En relación con los incidentes de Jarbit Masasne del 7 de julio y 4 de agosto de 2017, la conclusión de la Misión con respecto al empleo de sustancias químicas tóxicas como arma está basada en información proporcionada por la República Árabe Siria mediante notas verbales y en reuniones con el Comité Técnico, así como en el análisis de entrevistas, material auxiliar y registros del Hospital, y en la posterior referenciación cruzada y corroboración de toda la evidencia.

8.4 La Misión examinó y analizó toda la información recibida y reunida, y estableció lo siguiente:

a) A la vista de los historiales médicos, el equipo verificó el ingreso en el Hospital de un total de siete víctimas los días 8 de julio y 4 de agosto de 2017.

b) Las dolencias y síntomas de las víctimas descritos durante las entrevistas, así como los signos clínicos consignados en los historiales médicos, no concuerdan con ningún toxíndrome único claramente definido, y no fue posible vincular ciertos signos clínicos de irritación con una clase específica de sustancias químicas.

c) Un equipo de la Subdivisión de Prevención Química del EAS visitó la zona diez horas después del incidente del 7 de julio de 2017, pero no llegó a acceder al lugar del incidente. El equipo trató de obtener una lectura con un detector de mano, pero no logró identificar ninguna sustancia química.

d) Las fotografías y grabaciones de video obtenidas en el Hospital, facilitadas para la investigación del incidente del 4 de agosto de 2017, no proporcionan indicaciones suficientes respecto de la exposición notificada.

8.5 Durante la investigación, la Misión trató de obtener de la República Árabe Siria más información disponible. El equipo solicitó también y obtuvo aclaraciones y explicaciones con respecto a varias incoherencias observadas durante sus actividades. No obstante, a pesar de las aclaraciones aportadas por el Estado Parte, la Misión siguió teniendo dificultades para reunir información suficiente encaminada a investigar los incidentes notificados, concretamente:

a) Los incidentes tuvieron lugar en las inmediaciones del frente, y se consideró que no se daban las condiciones de seguridad para que la Misión se desplazara al lugar tras los incidentes notificados.

b) No se facilitaron a la Misión fotografías ni grabaciones de video de los lugares en que tuvieron lugar los incidentes que hubieran sido tomadas poco después de los incidentes.

c) No se recuperaron ni reunieron municiones ni restos de municiones como objetos de interés para la investigación de las denuncias. La descripción de las municiones aportada por los testigos no proporciona una indicación precisa del tipo o calibre de aquellas.

d) Entre los documentos proporcionados por la República Árabe Siria no había disponibles fotografías ni grabaciones de video de las municiones.

e) No se obtuvieron muestras medioambientales de ninguno de los lugares donde al parecer sucedieron los incidentes.

f) En el Hospital, el personal médico tomó muestras de sangre de las víctimas de los incidentes notificados, con fines médicos. No se realizó ningún análisis específico de las muestras y las muestras no fueron facilitadas a la Misión.

g) Según se informó, se había observado una sustancia líquida en las ropas de varias víctimas. No se hizo una descripción precisa de esa sustancia, no se tomó ninguna muestra de la vestimenta de las víctimas y las prendas de vestir no fueron recuperadas.

8.6 Basándose en el análisis de la información y de los documentos proporcionados por el personal médico, en la ausencia de una descripción precisa del “gas desconocido” que al parecer intervino en los incidentes y en la circunstancia de que no se dispuso de muestras de la ropa de las víctimas, la Misión no puede emitir una evaluación toxicológica fiable de la exposición notificada.

8.7 La información obtenida y analizada con arreglo al mandato de la Misión de reunir pruebas fácticas sobre los incidentes de presunto empleo de sustancias químicas tóxicas como arma en la República Árabe Siria no aportó una justificación razonable para que la Misión determinara el empleo de sustancias químicas tóxicas como arma en los incidentes notificados que tuvieron lugar en Jarbit Masasne, en la provincia de Hama de la República Árabe Siria el 7 de julio de 2017 y el 4 de agosto de 2017.

Anexos (en inglés únicamente):

Anexo 1: Reference documentation (Documentos de referencia)

Anexo 2: Open sources (Información de dominio público)

Anexo 3: Mission timelines (Cronología de la misión)

Anexo 4: Information collected by the FFM (Información reunida por la Misión)

Anexo 5: Documents received from the Syrian Arab Republic (Documentos recibidos de la República Árabe Siria)

Anexo 6: Description of the video recordings received from the Syrian Arab Republic (Descripción de las grabaciones de video recibidas de la República Árabe Siria)

Annex 1**REFERENCE DOCUMENTATION**

	Document Reference³⁹	Full title of Document
1	QDOC/INS/SOP/IAU01	Standard Operating Procedure for Evidence Collection, Documentation, Chain-of-Custody and Preservation during an Investigation of Alleged Use of Chemical Weapons
2	QDOC/INS/WI/IAU05	Work Instruction for Conducting Interviews during an Investigation of Alleged Use
3	QDOC/INS/SOP/IAU02	Standard Operating Procedure Investigation of Alleged Use (IAU) Operations
4	QDOC/INS/SOP/GG011	Standard Operating Procedure for Managing Inspection Laptops and other Confidentiality Support Materials

³⁹ The OPCW QDOCs referred to in this report are the most recent versions.

Annex 2

OPEN SOURCES

No open-source data was available in relation to the reported allegations in Kharbit Massasneh on 7 July 2017 and 4 August 2017.

Annex 3**MISSION TIMELINE**

Date	Activities
26 October 2017	The Secretariat received a note verbale from the Syrian Arab Republic with information on an alleged use of toxic chemicals as a weapon.
10 November 2017	The Secretariat received a note verbale from the Syrian Arab Republic with additional information.
17 November 2017	The Secretariat sent a note verbale and informed the Syrian Arab Republic of its intention to deploy the FFM.
22 November 2017	The Secretariat received a note verbale from the Syrian Arab Republic.
4 December 2017	The Secretariat received a note verbale from the Syrian Arab Republic with additional information.
6 – 17 December 2017	The FFM conducted seven in-person interviews, took photographs, and collected data from the National Hospital of Hama.
4 September 2018	The Secretariat sent a note verbale to the Syrian Arab Republic.
27 September – 4 October 2018	The FFM conducted three in-person interviews, collected evidence, and held meetings with representatives of the National Authority of Syrian Arab Republic.
20 November 2019	The Secretariat sent a note verbale to the Syrian Arab Republic.
2 – 15 December 2019	The FFM conducted four in-person interviews, one field visit, technical meetings, and collected information.
21 May 2020	The Secretariat received a note verbale from the Syrian Arab Republic with additional information regarding the incident.
25 March 2021	The Secretariat sent a note verbale to the Syrian Arab Republic.
1 April 2021	The Secretariat received a note verbale from the Syrian Arab Republic.
1 April 2021	The Secretariat sent a note verbale to the Syrian Arab Republic.

Date	Activities
6 April 2021	The Secretariat received a note verbale from the Syrian Arab Republic.
9 November 2021	The Secretariat sent a note verbale to the Syrian Arab Republic.
15 November 2021	The Secretariat received a note verbale from the Syrian Arab Republic.
28 November – 10 December 2021	The FFM conducted five in-person interviews, held technical meetings, and collected information.
22 February 2022	The Secretariat sent a note verbale to the Syrian Arab Republic requesting additional information.
25 March 2022	The Secretariat received a note verbale from the Syrian Arab Republic.

Annex 4

INFORMATION COLLECTED BY THE FFM

The tables below comprise the list of physical evidence collected from various sources by the FFM. The evidence has been categorised by evidence stored in electronic media storage devices, and hard copies. Electronic files include audio-visual captions, still images, and documents and records.

TABLE A4.01: ELECTRONIC DATA COLLECTED BY THE FACT-FINDING MISSION

Entry Number		Assigned Code	
1	10019		
File names			
Dscf.5067.jpg	Dscf.5107.jpg	Dscf.5147.jpg	Dscf.5187.jpg
Dscf.5068.jpg	Dscf.5108.jpg	Dscf.5148.jpg	Dscf.5188.jpg
Dscf.5069.jpg	Dscf.5109.jpg	Dscf.5149.jpg	Dscf.5189.jpg
Dscf.5070.jpg	Dscf.5110.jpg	Dscf.5150.jpg	Dscf.5190.jpg
Dscf.5071.jpg	Dscf.5111.jpg	Dscf.5151.jpg	Dscf.5191.jpg
Dscf.5072.jpg	Dscf.5112.jpg	Dscf.5152.jpg	Dscf.5192.jpg
Dscf.5073.jpg	Dscf.5113.jpg	Dscf.5153.jpg	Dscf.5193.jpg
Dscf.5074.jpg	Dscf.5114.jpg	Dscf.5154.jpg	Dscf.5194.jpg
Dscf.5075.jpg	Dscf.5115.jpg	Dscf.5155.jpg	Dscf.5195.jpg
Dscf.5076.jpg	Dscf.5116.jpg	Dscf.5156.jpg	Dscf.5196.jpg
Dscf.5077.jpg	Dscf.5117.jpg	Dscf.5157.jpg	Dscf.5197.jpg
Dscf.5078.jpg	Dscf.5118.jpg	Dscf.5158.jpg	Dscf.5198.jpg
Dscf.5079.jpg	Dscf.5119.jpg	Dscf.5159.jpg	Dscf.5199.jpg
Dscf.5080.jpg	Dscf.5120.jpg	Dscf.5160.jpg	Dscf.5200.jpg
Dscf.5081.jpg	Dscf.5121.jpg	Dscf.5161.jpg	Dscf.5201.jpg
Dscf.5082.jpg	Dscf.5122.jpg	Dscf.5162.jpg	Dscf.5202.jpg
Dscf.5083.jpg	Dscf.5123.jpg	Dscf.5163.jpg	Dscf.5203.jpg
Dscf.5084.jpg	Dscf.5124.jpg	Dscf.5164.jpg	Dscf.5204.jpg
Dscf.5085.jpg	Dscf.5125.jpg	Dscf.5165.jpg	Dscf.5205.jpg
Dscf.5086.jpg	Dscf.5126.jpg	Dscf.5166.jpg	Dscf.5206.jpg
Dscf.5087.jpg	Dscf.5127.jpg	Dscf.5167.jpg	Dscf.5207.jpg
Dscf.5088.jpg	Dscf.5128.jpg	Dscf.5168.jpg	Dscf.5208.jpg
Dscf.5089.jpg	Dscf.5129.jpg	Dscf.5169.jpg	Dscf.5209.jpg
Dscf.5090.jpg	Dscf.5130.jpg	Dscf.5170.jpg	Dscf.5210.jpg
Dscf.5091.jpg	Dscf.5131.jpg	Dscf.5171.jpg	Dscf.5211.jpg
Dscf.5092.jpg	Dscf.5132.jpg	Dscf.5172.jpg	Dscf.5212.jpg
Dscf.5093.jpg	Dscf.5133.jpg	Dscf.5173.jpg	Dscf.5213.jpg
Dscf.5094.jpg	Dscf.5134.jpg	Dscf.5174.jpg	Dscf.5214.jpg
Dscf.5095.jpg	Dscf.5135.jpg	Dscf.5175.jpg	Dscf.5215.jpg
Dscf.5096.jpg	Dscf.5136.jpg	Dscf.5176.jpg	Dscf.5216.jpg
Dscf.5097.jpg	Dscf.5137.jpg	Dscf.5177.jpg	Dscf.5217.jpg
Dscf.5098.jpg	Dscf.5138.jpg	Dscf.5178.jpg	Dscf.5218.jpg
Dscf.5099.jpg	Dscf.5139.jpg	Dscf.5179.jpg	Dscf.5219.jpg
Dscf.5100.jpg	Dscf.5140.jpg	Dscf.5180.jpg	Dscf.5220.jpg
Dscf.5101.jpg	Dscf.5141.jpg	Dscf.5181.jpg	Dscf.5221.jpg
Dscf.5102.jpg	Dscf.5142.jpg	Dscf.5182.jpg	Dscf.5222.jpg
Dscf.5103.jpg	Dscf.5143.jpg	Dscf.5183.jpg	Dscf.5223.jpg
Dscf.5104.jpg	Dscf.5144.jpg	Dscf.5184.jpg	Dscf.5224.jpg
Dscf.5105.jpg	Dscf.5145.jpg	Dscf.5185.jpg	Dscf.5225.jpg
Dscf.5106.jpg	Dscf.5146.jpg	Dscf.5186.jpg	Dscf.5226.jpg

TABLE A4.02: HARD-COPY DATA COLLECTED BY THE FACT-FINDING MISSION

Entry Number	Assigned Package Code	Evidence Reference Number	Description
1.	10015	201712151001503	Drawing
2.	10018	201712151001803	Drawing

Annex 5

DOCUMENTS RECEIVED FROM THE SYRIAN ARAB REPUBLIC

1. On 26 October 2017, the Syrian Arab Republic informed the Secretariat through Note Verbale No. 103 of an instance of alleged use of toxic chemicals as a weapon in the area of Kharbit Massasneh in Hama Governorate, Syrian Arab Republic on 7 July 2017 and 4 August 2017. In this note verbale, the National Authority of the Syrian Arab Republic requested the OPCW to investigate both reported incidents.
2. On 10 November 2017, the Syrian Arab Republic provided additional information in Note Verbale No. 116, including documents on incidents in the area of Kharbit Massasneh.
3. On 22 November 2017, the Syrian Arab Republic sent Note Verbale No. 124 regarding deployment of the FFM.
4. On 4 December 2017, the Syrian Arab Republic provided a CD with three videos with Note Verbale No. 128, which addressed the incident that took place on 4 August 2017 in Kharbit Massasneh (Annex 6).
5. On 9 December 2017, the FFM received the following documents from the National Authority of the Syrian Arab Republic: a report on incidents in Kharbit Massasneh on 7 July 2017 and 4 August 2017; a copy of the floorplan of the National Hospital of Hama; a copy of the medical staff shift log from the National Hospital of Hama on 7 July 2017 and 4 August 2017; a copy of the police report and medical reports related to the incident on 7 July 2017 in Kharbit Massasneh; and a copy of the forensic report and medical reports related to the incident on 7 July 2017 in Kharbit Massasneh.
6. On 17 December 2017, the FFM received the following documents from the National Authority of the Syrian Arab Republic: a copy of the Comparative Study between the effect of toxic chemicals used by terrorist groups during incidents and the toxic and irritant gases used for riot control; forensic reports relating to the incident on 7 July 2017 in Kharbit Massasneh; and references for names and chemical codes.
7. On 4 April 2018, the FFM received information from the National Authority of the Syrian Arab Republic related to incident on 7 July 2017 and 4 August 2017 in Kharbit Massasneh (GPS coordinates, maps, and information about detection devices used).
8. On 29 September 2018, the FFM received an updated report on the incidents in Kharbit Massasneh on 7 July 2017 and 4 August 2017 from the National Authority of the Syrian Arab Republic.
9. On 2 October 2017, the FFM received the following documents from the National Authority of the Syrian Arab Republic: photos of three medical reports related to the incident on 7 July 2017 in Kharbit Massasneh; photos of four medical reports related to the incident on 4 August 2017 in Kharbit Massasneh; photos of the emergency room patient logbook from the National Hospital of Hama on 7 July 2017; and, photos of the emergency room patient logbook from the National Hospital of Hama on 4 August 2017.
10. On 21 May 2020, the Syrian Arab Republic sent Note Verbale No. 38 and provided additional information, including copies of forensic reports and police reports, as requested by the FFM.
11. On 1 April 2021, the Syrian Arab Republic sent Note Verbale No. 32 regarding the activities of the FFM during its deployment.
12. On 6 April 2021, in reference to the Secretariat's Notes Verbales NV/ODG-50/21 (dated 25 March 2021) and NV/ODG-53/21 (dated 1 April 2021), the Syrian Arab Republic sent Note Verbale No. 32 regarding the deployment of the FFM.

13. On 15 November 2021, in reference to the Secretariat's Note Verbale NV/ODG-172/21 (dated 9 November 2021), the Syrian Arab Republic sent Note Verbale No. 137 regarding the deployment of the FFM.
14. On 25 March 2022, in reference to the Secretariat's Note Verbale NV/ODG-239/21 (dated 22 February 2021), the Syrian Arab Republic sent Note Verbale No. 22.

15.

DESCRIPTIONS OF THE VIDEO RECORDINGS RECEIVED FROM THE SYRIAN ARAB REPUBLIC

Video 1: 20170804185250

Video 1 is 10 seconds long and portrays a male patient lying supine on a bed. The patient is being treated with a low-volume nebulizer through a mask. The subject is awake with purposeful movement and is in no apparent distress. The ventilation rate is normal and there is no visible sign of dyspnoea or cyanosis.

An intravenous catheter is placed in the right forearm and no external trauma is noted.

Audio is background noise only.

Video 2: 20170804185532

Video 2 is 14 seconds in length and shows one adult male laying in the semi-fowlers position on a hospital bed. The subject is being treated with a low-volume nebulizer through a mask and does not show signs of being conscious. The ventilation rate is normal and there is no objective sign of dyspnoea or cyanosis.

An intravenous catheter is placed in the right hand and a blood pressure cuff is on the left arm.

No external trauma is noted.

Audio is background noise only.

Video 3: 20170804185958

Video 3 is 53 seconds in length and contains an interview of medical staff. In the background, an adult male can be seen laying in the semi-fowlers position on a hospital bed in a patient treatment room.

The patient is being treated with a low-volume nebulizer via a mask and is awake with purposeful movement. The ventilation rate appears normal and there is no objective sign of dyspnoea.

Due to the subject not being the primary subject of the video, it is not possible to evaluate for cyanosis. No external trauma is noted.

The interview is being conducted with treating medical personnel. The personnel state that the Hospital was informed that they would be receiving four casualties reportedly exposed to an inhalation of toxic gas. They describe the casualties as presenting with agitation, dyspnoea, conjunctival injection, and "frothing at the mouth". They were treated with a nebulizer (medication not stated) and non-specific medication intravenously.

The treating medical personnel also state that the casualties are in good condition and have improved since their arrival. It is unknown when the interview took place in relation to the arrival of the casualties.